

Français:

Attention - Suivez la séquence d'instructions d'assemblage.

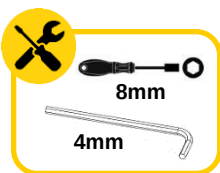
- **Photo A:** Protection de moteur en DTC et kit de composants.
- **Photo B:** Appliquer l'item N°9 (Renforcement Hard Link – x1) sur la protection avec les items N°1 (Vis – x2) et N°4 (Écrou – x2). Appliquer les items N°6 (Clip Inox – x2) et N°8 (Capsule Caoutchouc – x2) sur l'item N°5 (Fixation Inox – x1) et appliquer sur la partie avant du cadre de la moto.
- **Photo C:** Monter la protection sur la moto avec l'item N°7 (Douille DTC – x1) et l'item N°3 (Vis – x1) sur la partie arrière de la protection.
- **Photo D:** Appliquer l'item N°2 (Vis) sur la partie avant de la protection sur l'item N°5 (Fixation Inox) précédemment monté.

Torque toutes les vis avec le bonne valeur.

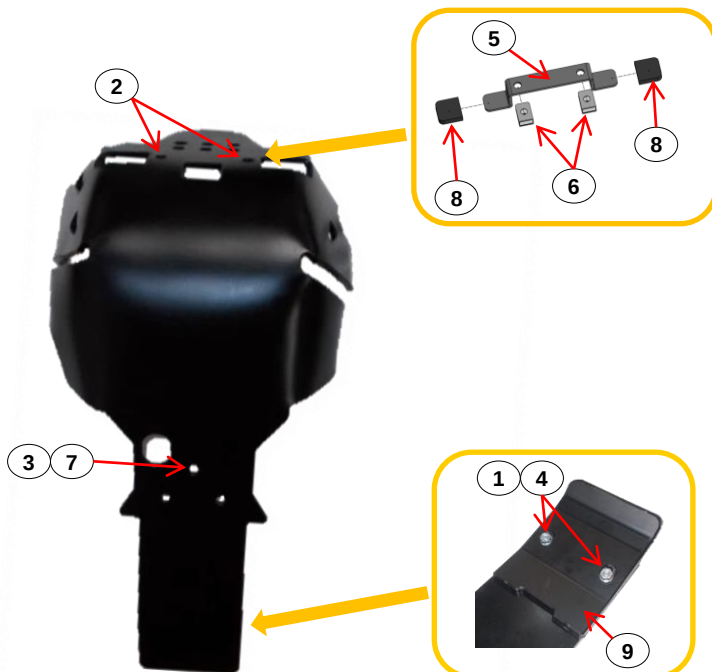


**DTC HARD EC ENGINE
and
LINK GUARD**
Ref.: 2CP2250145

ASSEMBLY SEQUENCE / INSTRUÇÃO DE MONTAGEM



N.m (TORQUE)		
	AÇO / STEEL	INOX
M4	2,7	0,8
M5	5,5	1,7
M6	9,7	3
M8	23	7,9



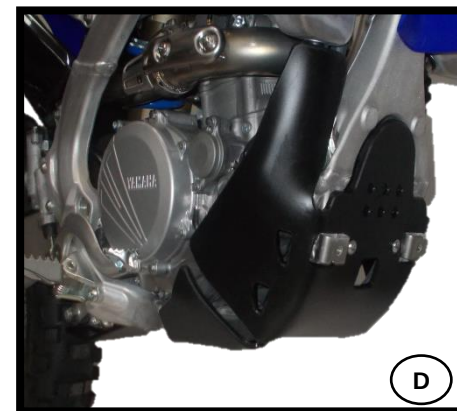
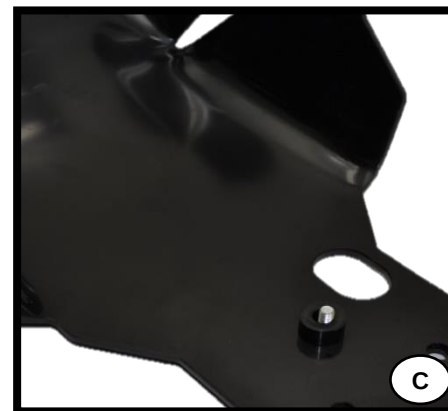
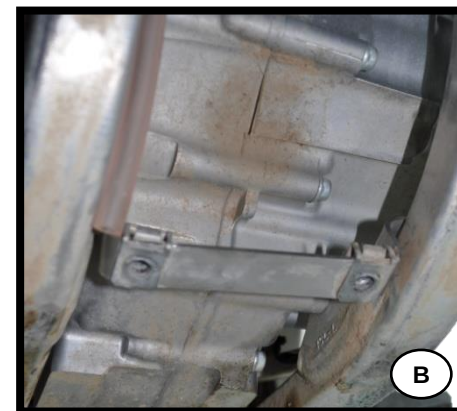
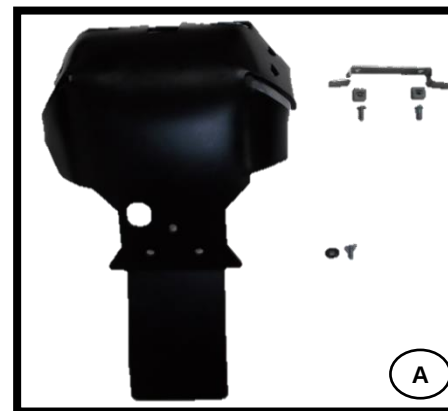
9	Reforço Hard Link / Reinforcement Hard Link	Nº5	1
8	Cápsula de Borracha / Rubber Cap	.	2
7	Casquilho DTC / DTC Bushing	Ø18xØ8x10mm	1
6	Mola de Friso / Clip Inox	M6	2
5	Fixação Inox / Inox Clamp	Nº115	1
4	Porca com FA / Nut With Washer False	M6 - DIN 6923	2
3	Paraf. Cabeça Redonda Sext. Int. c. FA / Screw Round Head With Washer False	M6x25 - ISO 7380	1
2	Paraf. Cabeça Redonda Sext. Int. c. FA / Screw Round Head With Washer False	M6x20 - ISO 7380	2
1	Paraf. Cabeça Redonda Sext. Int. c. FA / Screw Round Head With Washer False	M6x12 - ISO 7380	2
ITEM Nº: COMPONENTE (COMPONENT):		DESCRIÇÃO (DESCRIPTION):	QUANT.:
ACESSÓRIOS (ACCESSORIES)			

English:

Attention – Follow the assembly instruction sequence.

- **Photo A:** DTC protection and kit of components.
 - **Photo B:** Apply item Nº9 (Reinforcement Hard Link – x1) in the protection with items Nº1 (Screw – x2) and Nº4 (Hexagon Flange Nut – x2). Apply items Nº6 (Clip Inox – x1) and Nº8 (Rubber Cap – x2) on item Nº5 (Inox Clamp – x1) and apply on the front part of the motorcycle.
 - **Photo C:** Mount protection in the motorcycle with items Nº7 (DTC Bushing –x1) and item Nº3 (Screw – x1) on the rear part of the protection.
 - **Photo D:** Apply item Nº2 (Screw – x2) in the front part of the protection on item Nº5 (Inox Clamp) previously mounted.
- Torque all screws to the correct value.**

DTC HARD EC ENGINE and LINK GUARD



Português:

Atenção – Siga a sequência de instrução de montagem.

- **Foto A:** Proteção de motor em DTC e kit de componentes.
 - **Foto B:** Aplicar o item Nº9 (Reforço Hard Link – x1) na proteção com o item Nº1 (Parafuso – x2) e Nº4 (Porca com FA – x2). Aplicar os itens Nº6 (Mola de Friso – x2) e o Nº8 (Cápsula de Borracha – x2) no item Nº5 (Fixação Inox – x1) e aplicar na parte da frente do quadro da moto.
 - **Foto C:** Montar proteção na moto e aplicar o item Nº7 (Casquilho DTC – x1) e o item Nº3 (Parafuso – x1) na parte de trás da proteção.
 - **Foto D:** Aplicar o item Nº2 (Parafuso – x2) na parte da frente da proteção no item Nº5 (Fixação Inox) anteriormente montado.
- Apertar todos os parafusos com o valor correto de torque.**